

## Zmluva o dielo č. TSK 01/2017

na vypracovanie architektonickej štúdie uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

### Článok I.

#### Zmluvné strany

OBJEDNÁVATEĽ:	<b>Trenčiansky samosprávny kraj</b>
Sídlo:	K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Štatutárny zástupca:	Ing. Jaroslav Baška, predseda
V technických otázkach:	Ing. Martina Lamačková
IČO:	36126624
DIČ:	2021613275
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len „Objednávateľ“)

ZHOTOVITEĽ:	OSA & partners, s.r.o.
Sídlo:	Kuzmányho 5100/3, 058 01 Poprad
Štatutárny zástupca:	Ing. arch. Miloslav Dulík, konateľ
IČO:	50996321
DIČ:	2120561971
IČ DPH:	SK2120561971
Zapísaný v OR OS	Prešov, oddiel:Sro, vložka číslo 34983/P
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK94 1100 0000 0026 2003 3996

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vypracovanie architektonickej štúdie rekonštrukcie objektu pre projekt: **„Budovanie centra kultúrno-kreatívneho priemyslu pre oblasť dizajnu“** (ďalej len „Dielo“). Architektonická štúdia bude vypracovaná pre potreby predloženia projektového zámeru projektu financovaného z Integrovaného regionálneho operačného programu.
2. Architektonická štúdia bude vypracovaná formou dokumentácie, zahŕňajúcej technické riešenie celého projektu nasledovne:  
- návrh rekonštrukcie priestorov pre potreby centra KKP nasledovne:
  - a) Administratívne zázemie centra
  - b) Školiaca a prednášková miestnosť
  - c) Priestory pre klientov – uzatvorené samostatné priestory na prenájom
  - d) Rekonštrukcia schodiska a vybudovanie výťahu
  - e) Hygienické zázemie

Parcela 1382/36:

- f) FabLab
- g) Coworkingové priestory
- h) Multifunkčná sála vrátane zázemia pre ozvučenie a backstage priestorov
- i) Ateliéry
- j) Nahrávacie štúdio
- k) IKT priestor pre zdieľané technológie
- l) Priestory pre ďalšie zdieľané technológie podľa oblastí podpory
- m) Priestory pre klientov – uzatvorené samostatné priestory na prenájom
- n) Gastro zóna (bistro/kaviareň)
- o) Prezentačné priestory (výstavné a meetingové)
- p) Školiace miestnosti
- q) Hygienické zázemie

- návrh úprav vonkajších plôch

Parcely 1382/3, 1382/43, 1384/91, 1384/189

- r) Parkovanie
- s) Zelená plocha pre vonkajšie aktivity
- t) Vonkajší priestor pre gastro

3. Návrh bude vychádzať z pôvodného vzhľadu budovy a zachová jej industriálny vzhľad v miere primeranej k nárokom rekonštrukcie z hľadiska platných technických noriem.

Návrh môže obsahovať riešenie vrátane použitia tzv. mobilných priečok pre prispôsobovanie priestoru podľa aktuálnej potreby centra.

Návrh bude riešiť kompletnú bezbariérovosť v objekte.

Návrh bude počítat' so zatriedením rekonštruovanej budovy minimálne do energetickej triedy B.

Počas spracovania návrhu bude spracovateľ spolupracovať s manažmentom projektu a spracovateľom štúdie realizovateľnosti pre zabezpečenie správneho nastavenia využitia priestorov.

4. Štúdia bude obsahovať predpokladaný rozpočet nákladov na rekonštrukciu, členený nasledovne:

- stavebné úpravy budov
- stavebné úpravy vonkajších plôch
- náklady na inžinierske siete (rekonštrukcia, prípojky)
- náklady na projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vrátane spracovania stavebného zámeru verejnej práce
- náklady na realizačný projekt

Súčasťou štúdie bude výkresová dokumentácia návrhu a vizualizácia stavebných úprav.

5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa Dielo podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a riadne a včas zhotovené Dielo odovzdať Objednávateľovi v súlade so špecifikáciou uvedenou v predchádzajúcom bode.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť technické a kvalitatívne požiadavky Diela v súlade s príslušnými právnymi predpismi a technickými normami, vo vlastnom mene, na svoje náklady a vlastnú zodpovednosť a s vybavením, ktoré si na tento účel zabezpečí.

7. Objednávateľ sa zaväzuje zhotovené Dielo prevziať v súlade s touto Zmluvou a zaplatiť za Dielo dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

## **Článok II. Spôsob vykonania Diela**

1. Dielo bude vypracované a dodané Objednávateľovi písomne v 6 vyhotoveniach a 1 vyhotovenie na elektronickom médiu. Pokiaľ bude chcieť Objednávateľ ďalšie vyhotovenia, osobitnou objednávkou dohodne planografické rozmnoženie.
2. Pri vypracovaní Diela bude Zhotoviteľ dodržiavať všeobecné záväzné predpisy, technické normy STN, vyhlášky, ostatné všeobecne záväzné predpisy a podmienky tejto Zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi Objednávateľa odovzdanými ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, zápsmi a dohodami zmluvných strán a vyjadreniami a/alebo rozhodnutiami dotknutých orgánov a organizácií.
3. Dokončené Dielo v rozsahu tejto Zmluvy preberie Objednávateľ zápisom o odovzdaní a prevzatí Diela. Užívanie Diela bude možné iba po jeho odovzdaní a prevzatí a uhradení ceny Diela.

## **Článok III. Termíny zhotovenia a odovzdania Diela**

1. Zhotoviteľ zhotoví a Objednávateľovi odovzdá Dielo v rozsahu a spôsobom stanoveným v tejto Zmluve v termíne do **15.02.2018**.
2. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi existenciu dôvodov, ktoré bránia alebo sťažujú vykonanie Diela, ktorého následkom bude omeškanie s vykonaním Diela.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude zhotovené v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, v požadovanej kvalite a v dohodnutom termíne.
4. Zhotoviteľ nezodpovedá za nedodržanie termínu dohodnutého v tomto článku, ak omeškanie bolo spôsobené zavinením na strane Objednávateľa.
5. Objednávateľ súhlasí s prevzatím dokončeného Diela i pred uplynutím dohodnutého termínu plnenia.
6. Zhotoviteľ súhlasí s použitím elektronickej verzie dokumentácie ako súčasť súťažných podkladov pre potreby verejného obstarávania.

## **Článok IV. Súčinnosť**

1. Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi existujúcu dokumentáciu stavby, ktorou disponuje. Zhotoviteľ ju je povinný vrátiť:
  - a) bez zbytočného odkladu po tom, ako ju nebude potrebovať, najneskôr však spolu s odovzdaním Diela,
  - b) kedykoľvek ho o to Objednávateľ požiada.
2. Objednávateľ umožní Zhotoviteľovi na jeho požiadanie prístup do objektu za účelom a v rozsahu obhliadky miesta stavby, prípadného zamerania skutkového stavu a vyhotovenia fotodokumentácie častí objektu súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy.

- Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania Diela poskytne Zhotoviteľovi v rozsahu nevyhnutnom potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto Zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne Zhotoviteľovi najneskôr do 2 pracovných dní od jeho vyžiadania. Osobitnú lehotu dojednávajú strany v prípade, ak sa bude jednať o spolupôsobenie, ktoré nemôže Objednávateľ zaobstarať vlastnými silami.
- Objednávateľ i Zhotoviteľ sa zaväzujú považovať všetky informácie, ktoré získali v rámci vykonania tohto Diela za dôverné a nebudú ich zverejňovať vo vzťahu k tretím osobám bez súhlasu druhej strany.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje, že po zhotovení a odovzdaní diela poskytne objednávateľovi súčinnosť pri príprave žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku a príslušných príloh týkajúcich sa zhotoveného diela.

## **Článok V. Cena diela**

- Cena za vyhotovenie Diela je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- Celková cena Diela činí **58 800,00 Eur s DPH**, pričom cena za jednotlivé etapy je stanovená nasledovne:

Cena bez DPH	49 000,00 Eur
<u>DPH 20 %</u>	<u>9 800,00 Eur</u>
Celková cena s DPH	58 800,00 Eur

- Objednávateľ prehlasuje, že má zabezpečené finančné prostriedky na zaplatenie Diela. Vlastnícke právo k Dielu prejde na Objednávateľa po prevzatí Diela a jeho následnom zaplatení.

## **Článok VI. Platobné podmienky**

- Úhrada za Dielo bude zrealizovaná na základe faktúry vyhotovenej Zhotoviteľom spolu s dokladom o prevzatí a odovzdaní vykonaného Diela v zmysle čl. III. ods. 3. tejto Zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po odovzdaní časti diela podľa článku IV. ods. 1 tejto Zmluvy.
- Faktúra je splatná do 30 dní od jej preukázateľného doručenia Objednávateľovi.
- Faktúra musí obsahovať údaje v súlade s údajmi uvedenými v Zmluve a v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- Pokiaľ vystavená faktúra nebude obsahovať všetky predpísané náležitosti, prípadne nebude po obsahovej stránke úplná, alebo ak nebude v súlade s touto Zmluvou, Objednávateľ si vyhradzuje právo takúto faktúru do dátumu jej splatnosti vrátiť Zhotoviteľovi za účelom jej doplnenia a opravy. Lehota splatnosti faktúry začína v takom prípade Objednávateľovi plynúť až po doručení opravenej faktúry. Ak v stanovenej lehote splatnosti Objednávateľ faktúru nevráti, považuje sa faktúra za

vystavenú bez chýb.

5. Fakturovaná čiastka bude hradená Objednávateľom bezhotovostným prevodom na účet Zhotoviteľa.
6. Objednávateľ nebude uhrádzať Zhotoviteľovi žiadnu zálohu ani iný preddavok.

## **Článok VII. Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude zhotovené v súlade s ustanoveniami Zmluvy o dielo, v požadovanej kvalite a v dohodnutom termíne.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy o dielo bude zhotovený a odovzdaný objednávateľovi podľa ustanovení zmluvy o dielo a bez väd, zároveň sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú porušením tejto povinnosti vyplývajúcich mu zo zmluvy o dielo.
3. Záručná doba za Dielo je 24 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia ukončeného Diela Objednávateľom, t.j. odo dňa podpísania preberacieho protokolu tak ako je uvedené v čl. III. ods. 3. tejto Zmluvy.
4. Pre prípad výskytu vady dodaného Diela podľa predchádzajúceho bodu má Objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť poskytnúť bezplatné odstránenie vady (ďalej len „reklamácia“).
5. Prípadnú reklamáciu vady Diela je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 10 pracovných dní od prevzatia oprávnenej písomnej reklamácie diela.
7. Ak Zhotoviteľ svoju povinnosť odstrániť vadu riadne a včas v zmysle tejto Zmluvy nespĺní, je Objednávateľ oprávnený zabezpečiť odstránenie vady u iného dodávateľa na náklady Zhotoviteľa.
8. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady vzniknuté zmenou parametrov oproti zadaniu.
9. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady Diela a vzniknuté škody, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a informácií poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich chyby, resp. nespôsobilosť, alebo ak Zhotoviteľ na tieto chyby písomne upozornil a Objednávateľ na ich použitie napriek tomu trval.
10. Zhotoviteľ nezodpovedá za kvalitu Diela v prípade, že predmet Diela poškodí Objednávateľ, alebo tretia osoba neodborným zásahom alebo úmyselne.

## **Článok VIII. Odstúpenie od Zmluvy**

1. Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je oprávnený požadovať, aby Zhotoviteľ odstránil chyby vzniknuté vadným vykonávaním a Dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak však Zhotoviteľ Diela neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a postup Zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu Zmluvy v zmysle § 345 Obchodného zákonníka, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.

2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ak Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť podľa čl. V. Zmluvy, a tým sa vykonanie Diela Zhotoviteľom stane neuskutočniteľné i cez objektívne vynaložené jeho odborné úsilie.
3. Zákonné prípady, kedy je možné od Zmluvy odstúpiť nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.
4. Odstúpenie od Zmluvy musí byť oznámené písomne. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana od Zmluvy odstupuje.
5. Zmluvné strany môžu skončiť Zmluvu i vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán za podmienok stanovených v tejto dohode.
6. V prípade platného odstúpenia od Zmluvy zo strany Zhotoviteľa z dôvodov na strane Objednávateľa je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi cenu za rozpracované Dielo; táto cena sa určí pomerom podľa stavu rozpracovanosti Diela pričom Zhotoviteľ je Objednávateľovi spolu s odstúpením od Zmluvy povinný predložiť i rozpracované Dielo pre posúdenie oprávnenosti uplatnenej ceny, inak jeho nárok zaniká. Objednávateľ je oprávnený rozpracované Dielo použiť. Za platné odstúpenie od Zmluvy podľa prvej vety tohto bodu sa v prípade, ak Objednávateľ podá v lehote 1 mesiaca odo dňa odstúpenia od Zmluvy Zhotoviteľom podnet na príslušný súd na určenie neplatnosti odstúpenia, považuje až právoplatné rozhodnutie súdu v danej veci, okrem prípadu, ak zoberie Objednávateľ svoj návrh späť, alebo dôjde k mimosúdnej dohode.
7. V prípade platného odstúpenia od Zmluvy zo strany Objednávateľa z dôvodov na strane Zhotoviteľa, Zhotoviteľovi neprináleží úhrada akejkoľvek časti ceny a/alebo nákladov, ktoré mu v súvislosti so zhotovovaním Diela podľa Zmluvy vznikli. Pre posúdenie platnosti odstúpenia sa obdobne použije posledná veta predchádzajúceho bodu.
8. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté nároky na zmluvné sankcie uvedené v článku X. Zmluvy.

## **Článok IX. Sankcie**

1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží dohodnutý termín odovzdania Diela podľa čl. IV. bod 1. Objednávateľ má nárok požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,2% z dohodnutej ceny Diela podľa čl. VI. bodu 2. Zmluvy za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade, že Objednávateľ mešká s úhradou faktúry, ktorú riadne prevzal a akceptoval má Zhotoviteľ nárok požadovať zmluvnú pokutu vo výške 0,2% z fakturovanej ceny Diela podľa čl. VI. bodu 2. Zmluvy za každý začatý deň omeškania.
3. Právo na náhradu škody podľa ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nie je vznikom nároku podľa vyššie uvedeného dotknuté.
4. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy výslovne prehlasujú, že zmluvné sankcie v nej dohodnuté nepovažujú a ani v budúcnosti nebudú považovať za neprímerane vysoké, nakoľko sú dohodnuté v dôsledku nutnosti zabezpečenia dodržania termínov dohodnutých v tejto Zmluve, nakoľko najmä Objednávateľ vzhľadom na naplánovanie a odsúhlasenie projektu stavby má eminentný záujem na dodržaní všetkých termínov v Zmluve dohodnutých.

## **Článok X. Autorské práva**

1. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy udeľuje Objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie Diela, a to najmä verejné rozširovanie Diela, sprístupňovanie Diela tretím osobám, vyhotovenie rozmnoženiny Diela, úpravy a zmeny Diela. Zhotoviteľ udeľuje túto licenciu ako výhradnú s neobmedzeným rozsahom na neobmedzený čas a to bezodplatne.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať práva k Dielu vo svojom mene a na svoj účet, je oprávnený s týmto Dielom nakladať a udeliť súhlas na jeho použitie a za týmto účelom má usporiadané všetky vzťahy s jednotlivými autormi Diela bez ohľadu na to, či sa jedná o zamestnancov, alebo zmluvných partnerov Zhotoviteľa. Zhotoviteľ taktiež vyhlasuje, že Dielo nie je zaťažené právami tretích osôb.
3. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia).
4. Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie licencie udelenej/postúpenej touto Zmluvou Objednávateľovi.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez písomného súhlasu druhej strany previesť svoje práva a záväzky podľa tejto Zmluvy na inú osobu.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené Zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že nezhody vyplývajúce zo Zmluvy budú riešiť prednostne dohodou. To však žiadnu zo zmluvných strán neobmedzuje obrátiť sa kedykoľvek so žiadosťou o rozhodnutie na príslušný súd.
6. Akékoľvek písomnosti adresované druhej zmluvnej strane sa musia zasielať na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenú v Zmluve v čl. I.
7. Zmluvné strany sa pre účely Zmluvy dohodli na nasledovných zásadách pre doručovanie písomností:
  - a) pokiaľ adresát doporučenú zásielku, odovzdanú odosielateľom poštovému prepravcovi do úložnej lehoty na pošte nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o uložení zásielky nedozvedel;
  - b) v prípade odmietnutia prevzatia doporučenej zásielky, odovzdanej odosielateľom poštovému prepravcovi, adresátom sa za deň doručenia považuje deň odmietnutia prevzatia zásielky.
8. Zmluvné strany sú si povinné oznámiť bez zbytočného odkladu preukázateľným

spôsobom zmeny v kontaktných údajoch uvedených v čl. I. Zmluvy. Takéto oznámenie je možné uskutočniť jednostranne bez nutnosti zmeny Zmluvy vo forme dodatku. Zmena sa považuje za účinnú jej doručením druhej zmluvnej strane. Strana, ktorá zmenu oznamuje, znáša následky konania druhej zmluvnej strany, ktorá koná v dobrej viere v aktuálnosť kontaktných údajov v každom okamihu platnosti Zmluvy.

9. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť pohľadávky zo Zmluvy v zmysle § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky Zhotoviteľa v rozpore s dohodou Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety, bude v zmysle § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas Objednávateľa je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas štatutárneho orgánu Objednávateľa.
10. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) originálnych vyhotoveniach, z ktorých Objednávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, nie v tiesni, ani nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

**Za Zhotoviteľa:**

V Poprade, dňa 13. 11. 2017

**Za Objednávateľa:**

V Trenčíne, dňa: 04. 01. 2018

K

.....  
**Ing. arch. Miloslav Dulík**  
prókurista

.....  
**Ing. Jaroslav Baška**  
predseda